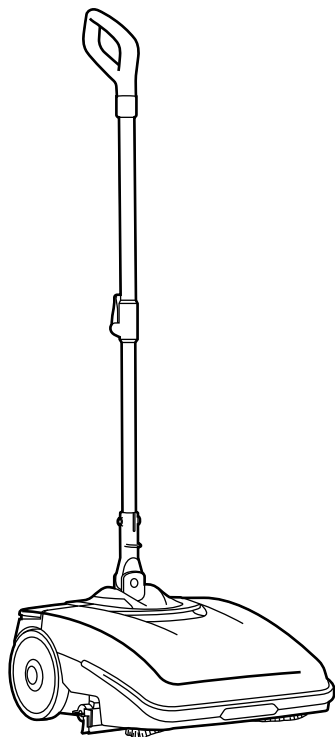




igea



COMMERCIAL AUTOSCRUBBER

BRUGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUAL



ORIGINAL INSTRUCTION DOC. 10086836 - Ver. AA - 03-2019

INDHOLDSFORTEGNELSE

ANVENDTE SYMBOLER I DENNE MANUAL	4
ANVENDTE SYMBOLER I APPARATET	4
MANUALENS FORMÅL OG INDHOLD	5
MODTAGERE	5
OPBEVARING AF BRUGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUALEN	5
MODTAGELSE AF APPARATET	5
INDLEDENDE BEMÆRKNINGER	5
IDENTIFIKATIONSOPLYSNINGER	5
TEKNISK BESKRIVELSE	5
FORVENTET BRUG – BEREGNET BRUG	5
SIKKERHED	5
SERIENUMMERSKILT	5
TEKNISKE OPLYSNINGER	6
RESERVEDELE	6
ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER	7
FLYTNING AF DET INDPÅKKEDE APPARAT	10
SÅDAN PAKKES APPARATET UD	10
HVORDAN APPARATET SKAL TRANSPORTERES	10
BATTERITYPE	11
GENOPLADNING AF BATTERIET	11
KLARGØRING AF APPARATET	12
KLARGØRING TIL BRUG	13
BRUG	14
EFTER ENDT ARBEJDE	15
VEDLIGEHOLDELSE	16
FEJLFINDING	20
BORTSKAFFELSE	21
EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING	21

Beskrivelserne i denne publikation er ikke bindende. Virksomheden forbeholder sig retten til at foretage de ændringer på komponenter, detaljer og tilbehør, som måtte skønnes nødvendige med henblik på at forbedre produktet eller på grund af konstruktionsmæssige eller handelsmæssige behov. Det er forbudt at kopiere, også delvist, alt tekst og alle tegninger i denne publikation i medfør af loven.

Virksomheden forbeholder sig retten til at foretage tekniske ændringer og/eller ændringer på tilbehør. Billederne skal udelukkende betragtes som vejledende og er ikke bindende med henblik på design og udstyr.

ANVENDETE SYMBOLER I DENNE MANUAL



Symbol med åben bog og et i:

Angiver behov for konsultation af vejledningen til brug.



Symbol med åben bog:

Angiver at operatøren skal læse manualen inden brug af apparatet.



Symbol for overdækket sted:

Procedureerne indledt af følgende symbol skal altid udføres på et tørt og overdækket sted.



Advarselssymbol:

Læs omhyggeligt delene af manualen indledt af dette symbol, og overhold alle angivelser uden undtagelse, for at kunne beskytte operatøren og selve apparatet.



Symbol for beskyttelseshandsker:

Gør operatøren opmærksom på, at man altid skal være iført beskyttelseshandsker for at undgå alvorlige læsioner på hænderne.



Symbol for brug af værktøj:

Gør operatøren opmærksom på, at der kræves brug af værktøj der ikke leveres med apparatet.



Symbol for eksplosionsfare:

Angiver at batteriet kan eksplodere under visse forhold, hvis det ikke behandles i overensstemmelse med anvisningerne i manualen fra fabrikanten.



Symbol for bortskaffelse:

Læs omhyggeligt afsnittene med dette symbol vedrørende bortskaffelse af apparatet.



Symbol for genbrug:

Gør operatøren opmærksom på, at de pågældende handlinger skal udføres i overensstemmelse med den gældende nationale miljølovgivning i det land, hvor apparatet anvendes.



Symbol for tømning af tanken:

Gør operatøren opmærksom på, at spildevandstanken skal tømmes hver gang friskvandstanken fyldes.



Symbol for genbrug:

Læs opmærksomt de afsnit der indledes af dette symbol, så friskvandstanken kan fyldes korrekt.

ANVENDETE SYMBOLER I APPARATET



Symbol for hovedafbryder:

Anvendes på bagsiden af apparatet til angivelse af hovedafbryderen.



Symbol for magnetventilafbryder:

Anvendes på bagsiden af apparatet til angivelse af afbryderkontakten til betjening af magnetventilen.



Symbol for bevægelse af sugefoden til "arbejdsstilling":

Anvendes til angivelse af den retning, hvori det runde håndtag til betjening af sugefoden skal drejes, for at bringe gummi på sugefoden i kontakt med gulvet.



Symbol for bevægelse af sugefoden til "paustilling":

Anvendes til angivelse af den retning, hvori det runde håndtag til betjening af sugefoden skal drejes, for at løfte gummi på sugefoden fra gulvet.



Symbol for løftepunkter:

Anvendes til angivelse af placeringen af elementerne til løftning af apparatet eller til bevægelse af apparatets mobile dele.

OPEN

Symbol for "OPEN":

Anvendes foroven på apparatet til angivelse af placeringen af håndtaget til åbning af apparatets forreste skærm.



Advarselssymbol: apparatet må ikke drejes:

Forbud mod at dreje apparatet, når tankene er fyldte.

MANUALENS FORMÅL OG INDHOLD

Denne manual har til opgave at give alle nødvendige oplysninger til kunden med henblik på korrekt og selvstændig brug af apparatet på den mest sikre måde. Manualen indeholder oplysninger vedrørende tekniske aspekter, sikkerhed, funktion, standsning af apparatet, vedligeholdelse, reservedele og bortskaftelse. Operatørerne og de

kvalificerede teknikere skal læse oplysningerne i den foreliggende manual omhyggeligt igennem, før der udføres nogen form for indgreb på apparatet. Hvis der opstår tvivl om den korrekte fortolkning af instruktionerne, skal man rette henvendelse til det nærmeste servicecenter med henblik på at få de nødvendige forklaringer.

MODTAGERE

Den berørte manual er henvendt både til operatøren og til de teknikere, der er kvalificerede til vedligeholdelse af apparatet. Operatørerne må ikke udføre indgreb der er forbeholdt kvalificerede

teknikere. FIMAP S.p.A. fralægger sig ethvert ansvar for skader afledt af manglende overholdelse af dette forbud.

OPBEVARING AF BRUGS- OG VEDLIGEHOLDELSESMANUALEN

Brugs- og vedligeholdelsesmanualen skal opbevares i den umiddelbare nærhed af apparatet, i en speciel konvolut, og beskyttes

mod væsker og lignende der kan forhindre, at manualen kan læses.

MODTAGELSE AF APPARATET

Ved levering af apparatet skal man altid straks kontrollere, at alt materiale, som angivet på fragtsedlen, følger med, samt at apparatet ikke har lidt skade under transport. Hvis dette er tilfældet, skal man straks give besked om skaderne til fragtfirmaet og til vores

kundeserviceafdeling. Kun på ovennævnte vis kan man få leveret det manglende materiale og opnå skadeserstatning.

INDLEDENDE BEMÆRKNINGER

Ethvert apparat kan kun fungere korrekt og arbejde med profit, hvis det anvendes korrekt og holdes i korrekt effektivitetstilstand vha. regelmæssig vedligeholdelse, som beskrevet i den vedlagte dokumentation. Derfor henstiller vi til, at man omhyggeligt læser denne manuel med instruktioner igennem, og læser den igen, hver

gang der opstår vanskeligheder under brug af apparatet. Ved behov vil vores kundeservice - sammen med vores forhandlere - under alle omstændigheder være til rådighed for eventuelle råd eller direkte hjælp.

IDENTIFIKATIONSOPLYSNINGER

Ved behov for teknisk assistance eller bestilling af reservedele, bedes man altid oplyse modellen, udgaven og serienumret angivet på det specielle serienummerskilt.

TEKNISK BESKRIVELSE

IGEA er et vaske/tørre-apparat til gulve der - vha. den mekaniske aktion fra en skiveformet børste og den kemiske virkning fra en blanding af vand og rengøringsmiddel - er i stand til at rengøre en lang række gulvtyper og former for snavs, og under fremkørsel opsamle

det fjernede snavs og den overskydende rengøringsmiddelopløsning fra gulvet. **Apparatet må udelukkende benyttes til dette formål.**

FORVENTET BRUG – BEREGNET BRUG

Dette vaske/tørreapparat er udviklet og bygget til rengøring (vask og tørring) af glatte, kompakte gulve i kommercielle, civile og industrielle omgivelser under helt sikre forhold for en kvalificeret operatør. Vaske/tørreapparatet er ikke egnet til vask af tæpper eller gulvtæpper. Apparatet er kun egnet til brug i lukkede omgivelser, eller i omgivelser der under alle omstændigheder skal være overdækkede.



VÆR OPMÆRKSOM: Apparatet må ikke rammes af vandstråler eller anvendes udenfor i regnvejr.

DET ER FORBUDT at anvende apparatet på steder med eksplosionsfare, eller til opsamling af farligt pulver eller antændelige væsker. Maskinen er heller ikke beregnet til transport af personer eller genstande.

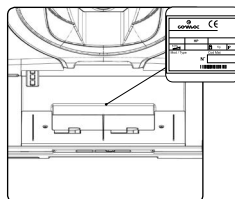
SIKKERHED

Operatørens samarbejde har grundlæggende betydning med henblik på at undgå ulykker. Intet program til forebyggelse af ulykker kan være effektivt, med mindre den person, der har det direkte ansvar for apparatets funktion, samarbejder uden undtagelser. Størstedelen af ulykker i et firma, under arbejde eller transport, er forårsaget af

manglende overholdelse af de mest elementære sikkerhedsregler. En opmærksom og forsigtig operatør er den største garanti mod ulykker, og vil have grundlæggende betydning for succesen af ethvert program til forebyggelse.

SERIENUMMERSKILT

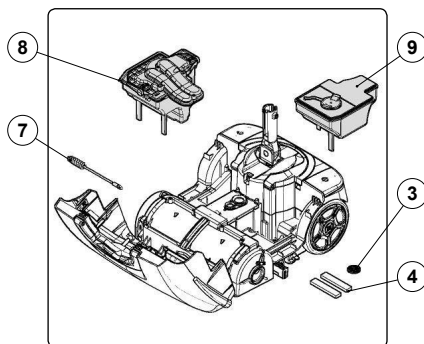
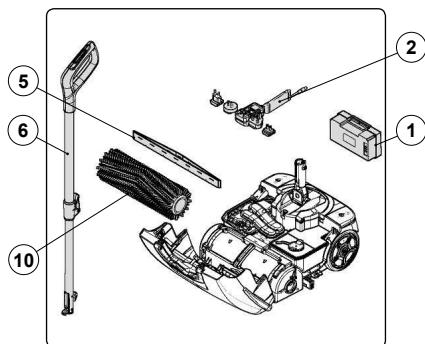
Serienummerskiltet er anbragt i forsyningsbatteriets rum på bagsiden af apparatet; her findes apparatets generelle karakteristika, specielt apparatets serienummer. Apparatets serienummer er en meget vigtig oplysning, der altid skal oplyses ved enhver form for anmodning om assistance eller bestilling af reservedele.



TEKNISKE OPLYSNINGER	MÅ/ENH	IGEA
Samlet effekt	W	150
Arbejdsbredde	mm	340
Arbejdskapacitet, op til	m ² /h	680
Børste i midten	Ant. /(Ømm x mm)	1 / (110 x 340)
Karakteristika for børstemotor	V / W	24 / 50
Karakteristika for sugemotor	V / W	24 / 100
Skråning der kan overvindes	%	2
Friskvandstankens kapacitet	l	1.2
Spildevandstankens kapacitet	l	1
Længde på apparatets hoveddel	mm	430
Højde på apparatets hoveddel	mm	215
Ydre dimensioner i stand-by position	mm	395 x 1295 x 445

TEKNISKE OPLYSNINGER	MÅ/ENH	IGEA
Ydre dimensioner i pause-position	mm	395 x 915 x 365
Nominel batterispænding	V / mAh	25.55 / 5200
Batterivægt	Kg	1
Vægt i tom tilstand	Kg	9
Apparatets vægt under transport	Kg	10
GVW	Kg	11.4
Lydtryksniveau (ISO 11201) - L _{PA}	dB (A)	<70
Usikkerhed K _{PA}	dB (A)	1.5
Vibrationsniveau ved hånden (ISO 5349)	m/s ²	<2.5
Usikkerhed for måling af vibrationer		4%

RESERVEDELE



POS.	KODE	ANT.	BESKRIVELSE
1	440974	1	BATTERI
2	441033	1	BATTERIOPLADER
3	439888	1	FILTER TIL RENT VAND
4	441025	2	STØVFILTER
5	224800	1	GUMMISÆT SUGEFOD
6	224615	1	BETJENINGSSTYR

POS.	KODE	ANT.	BESKRIVELSE
7	441023	1	RENGØRINGSBØRSTE TIL RØR
8	224621	1	SPILDEVANDSTANK
9	224619	1	FRISKVANDSTANK
10	440905	1	BLØD BØRSTE
	440904	1	HÅRD BØRSTE

ALMINDELIGE SIKKERHEDSREGLER

De herunder angivne regler skal følges for at undgå skader på operatør eller apparat.

ADVARSEL:

- Dette apparat må ikke benyttes af personer (inklusiv børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller af personer uden erfaring og kendskab til apparatet, med mindre denne brug finder sted under overvågning fra personer, der har ansvaret for deres sikkerhed. Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.
- Apparatet må udelukkende benyttes og opbevares indendørs.
- Apparatet må udelukkende benyttes af autoriseret personale, der er oplært i brug af apparatet.
- Brug ikke apparatet på overflader med hældninger, der er større end angivet på serienummerskiltet.
- Apparatet er ikke egnet til rengøring af usammenhængende gulve eller gulve i flere niveauer. Apparatet må ikke anvendes på skråninger.
- Hvis der påvises beskadigelse af kablet til genopladning af batteriet, skal man straks rette henvendelse til et autoriseret servicecenter.
- I tilfælde af fare skal man straks fjerne batteriet fra apparatets bagside (læs venligst afsnittet "FJERNELSE AF BATTERI").
- Ved enhver form for vedligeholdelse skal apparatet slukkes vha. hovedafbryderen og batteriet skal fjernes.
- For at undgå uautoriseret brug af apparatet skal strømforsyningen afbrydes vha. hovedafbryderen og batteriet skal fjernes.
- Børn skal holdes under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med apparatet.
- Når apparatet er i funktion, skal man holde øje med personer i nærheden, især børn.
- Benyt udelukkende børsten leveret med apparatet, eller en

børste leveret af et autoriseret salgssted og/eller forhandler.
Brug af andre børster kan mindske sikkerheden.

- Apparatet må kun strømforsynes med en spænding der svarer til angivelserne på skiltet med serienummer.
- Hvis apparatet efterlades uden opsyn, skal det beskyttes mod utilsigtede bevægelser.



Apparatet må ikke bevæges med henblik på transport eller parkeres i pausestilling, når friskvandstanken og spildevandstanken er fyldte.

VÆR OPMÆRKSOM:

- Apparatet må ikke benyttes eller opbevares udendørs under fugtige forhold eller udsættes for regn.
- Opmagasineringstemperaturen skal være mellem +5°C og +40°C, og apparatet må kun opbevares i lukkede lokaler.
- Brugsbetingelser: omgivende temperatur på mellem 0°C og 40°C med relativ luftfugtighed på mellem 30 og 95%.
- Stikkontakten til batteriets forbindelseskabel skal være udstyret med en korrekt jordforbindelse.
- Apparatet skaber ikke skadende vibrationer.
- Opsug aldrig gas, eksplosionsfarlige eller antændelige væsker eller pulver, eller syrer og opløsningsmidler! Dette forbud omfatter benzin, fortyndingsmidler til maling og brændselsolie, der - blandet med den indsugede luft - kan danne eksplosionsfarlige dampe eller blandinger; desuden må man ikke opsamle acetone, syrer og ufortyndede opløsningsmidler, aluminium- eller magnesiumpulver. Disse stoffer kan desuden ætse apparatets opbygningsmaterialer.
- Hvis apparatet anvendes i farlige områder (fx. på benzinstationer), skal de relevante sikkerhedsregler altid

overholdes. Det er forbudt at anvende apparatet i omgivelser med eksplosionsfare.

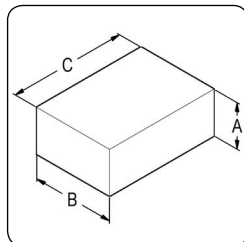
- Stil aldrig væskebeholdere på selve apparatet.
- Benyt pulverslukkere i tilfælde af brand. Brug ikke vand.
- Tilpas brugshastigheden til vedhængningsforholdene.
- Undgå at børsten drejer, når apparatet står stille, for at forhindre beskadigelse af gulvet.
- Undgå at støde mod reoler eller stativer, hvor der er fare for nedfald af genstande. Operatøren skal altid være iført egnet beskyttelsesudstyr (handsker, sko, hjelm, beskyttelsesbriller, osv.).
- Hvis der opstår fejlfunktioner på apparatet, skal man undersøge, at de ikke er forårsaget af manglende overholdelse af de periodiske vedligeholdelseskrav. Hvis dette ikke er tilfældet, skal man kontakte et autoriseret servicecenter.
- Hvis der er behov for udskiftning af komponenter, skal man altid bede om ORIGINALE reservedele hos en forhandler og/eller et autoriseret salgssted.
- Genopret alle elektriske forbindelser efter ethvert vedligeholdelsesindgreb.
- Lad apparatet efterses hvert år hos et autoriseret servicecenter.
- Sørg for at bortskaffe forbrugsvarer i henhold til gældende regler. Når apparatet efter mange års trofast tjeneste ikke længere skal bruges, skal man sørge for korrekt bortskaffelse af de indeholdte materialer; vær opmærksom på, at selve apparatet er bygget af materialer der alle kan genbruges.

FLYTNING AF DET INDPAKKEDE APPARAT

Apparatet er anbragt i en speciel emballage; emballagens elementer (plastikposer, beslag, etc.) må aldrig efterlades indenfor rækkevidde af børn eller personer med nedsatte mentale færdigheder, etc. fordi de eventuelt kan være farlige. Maskinen og emballagen vejer 18 kg samlet.

Emballagen har følgende dimensioner:

	MÅ/ENH	IGEA
A	mm	270
B	mm	487
C	mm	698



SÅDAN PAKKES APPARATET UD

Følg venligst nedenstående fremgangsmåde ved udpakning af apparatet:

1. Anbring den nederste del af den eksterne emballage i kontakt med gulvet.



VÆR OPMÆRKSOM: Benyt tegningerne på papkassen til at finde den rigtige retning.

2. Åbn den eksterne papkasse.
3. Fjern alt tilbehør fra papkassen og læg det forsigtigt på gulvet.

4. Træk apparatet ud fra papkassen.



VÆR OPMÆRKSOM: Der henstilles til, at man beholder alle emballagekomponenter med henblik på eventuel fremtidig transport af apparatet.



VÆR OPMÆRKSOM: Under disse handlinger skal man bære handsker for at beskytte sig ved eventuel kontakt med kanter eller spidse metalgenstande.

HVORDAN APPARATET SKAL TRANSPORTERES

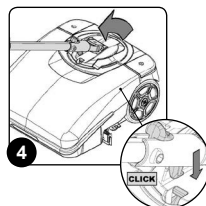
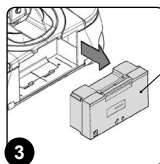
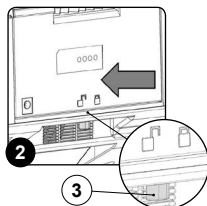
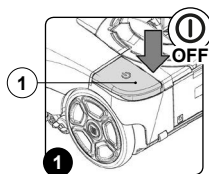
Følg venligst nedenstående fremgangsmåde for transport af apparatet under sikre forhold:

1. Hvis apparatet er i funktion, skal det slukkes vha. hovedafbryderen (1) (Fig. 1).
2. Kontroller at spildevandstanken er tom; hvis dette ikke er tilfældet, skal man sørge for at tømme den.
3. Kontroller at friskvandstanken er tom; hvis dette ikke er tilfældet, skal man sørge for at tømme den.

4. Fjern forsyningsbatteriet (2) fra apparatet; før låsemekanismen (3) i pilens retning for at frigøre batteriet (Fig.2).



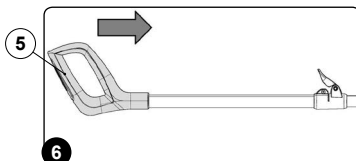
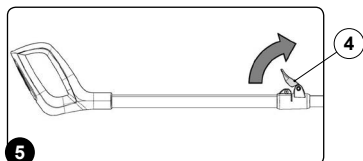
Apparatet må ikke bevæges med henblik på transport eller parkeres i pausestilling, når friskvandstanken og spildevandstanken er fyldte.



5. Træk batteriet ud fra apparatet vha. det indbyggede håndtag (Fig.3).
6. Bloker betjeningsstyret i den vandrette position. Støt foden på apparatet, så man undgår at det krænger, og skub derefter grebet væk fra kroppen, så det fæstnes i vandret stilling (Fig.4).



VÆR OPMÆRKSOM: Undgå at støtte foden på hovedafbryderen.



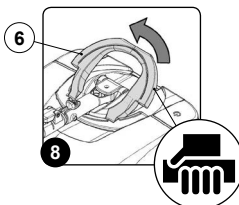
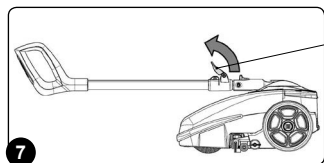
7. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (4) i pilens retning (Fig. 5).
8. Luk betjeningsstyret igen ved at skubbe håndtaget (5) mod apparatets hoveddel (Fig. 6).
9. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (4) i pilens retning (Fig. 7).
10. Benyt håndtaget (6), anbragt på bagsiden af apparatet, til at løfte apparatet fra jorden (Fig. 8).



VÆR OPMÆRKSOM: Ved transport på køretøjer skal apparatet fastgøres i overensstemmelse med de gældende regler, for at undgå, at det kan glide eller vælte.



VÆR OPMÆRKSOM: Under disse handlinger skal man bære handsker for at beskytte sig ved eventuel kontakt med kanter eller spidse metalgenstande.



BATTERITYPE

Benyt udelukkende det leverede batteri til forsyning af apparatet, eller et batteri leveret af en specialuddannet tekniker.

DER MÅ IKKE ANVENDES ANDRE BATTERITYPER.

Apparatet forsynes af et lithium-ion batteri. Batterirummet har plads til et enkelt batteri på 25.55V.



VÆR OPMÆRKSOM: Læs venligst dokumentet fra batteriets fabrikant for oplysninger om vedligeholdelse og bortskaffelse af batteriet.

GENOPLADNING AF BATTERIET

Batteriet skal oplades inden første brug, og når det ikke længere leverer tilstrækkelig effekt til det arbejde, som det førhen var muligt at udføre uden problemer. Følg venligst nedenstående fremgangsmåde for at genoplade batteriet:

1. Bring apparatet hen til det sted, hvor batteriet skal oplades.

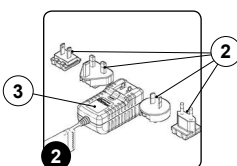
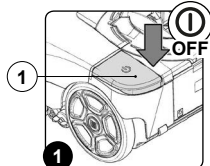


VÆR OPMÆRKSOM: Det lokale, hvor batterierne oplades, skal være korrekt udluftet for at undgå ophobning af gas der kommer ud fra batterierne.

2. Hvis apparatet er i funktion, skal det slukkes vha. hovedafbryderen (1) (Fig. 1).
3. Bloker betjeningsstyret i den lodrette position.



VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.



VÆR OPMÆRKSOM: før batteriopladeren forbindes til stikkontakten, skal man kontrollere, at forsyningsnettets karakteristika stemmer overens med batteriopladerens karakteristika.

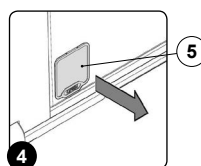
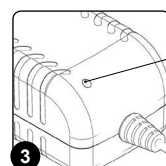


VÆR OPMÆRKSOM: batteriopladeren må kun benyttes på et overdækket sted.

5. Tilslut forsyningsstikket (2) til netstikkontakten.



VÆR OPMÆRKSOM: Kontroller at den grønne lysdiode (4) på batteriopladeren (Fig. 3) tændes, når der tilsluttes kontinuitet til kredsløbet i batteriopladerens sokkel. Tænding af den grønne lysdiode angiver, at batteriopladerens kredsløb forsynes korrekt.



6. Fjern proppen (5) der tildækker batteriets forsyningsstikkontakt (Fig. 4).
7. Tilslut stikket (6) på batteriopladerens forsyningskabel til stikkontakten (7) på batteriet (Fig. 5).



VÆR OPMÆRKSOM: Kontroller at den grønne lysdiode (4) på batteriopladeren (Fig. 3) tændes, når der tilsluttes kontinuitet til batteriopladeren. Tænding af den grønne lysdiode angiver, at batteriopladerens kredsløb forsynes korrekt.



VÆR OPMÆRKSOM: Før stikket (6) indsættes i stikkontakten (7), skal man kontrollere, at der ikke findes snavs (støv, kondens eller andre former for væsker) i det rum, hvor batteriopladerens stik placeres.

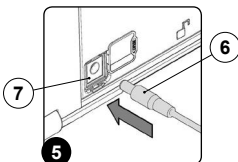


VÆR OPMÆRKSOM: Kontroller at den røde lysdiode (4) på batteriopladeren tændes, når stikket (6) sættes ind i stikkontakten (7). Tænding af den røde lysdiode angiver, at batteriet er ved at blive opladet.

8. Udfør en fuld opladningscyklus for batteriet.

! VÆR OPMÆRKSOM: Den røde lysdiode (4) fortsætter med at være tændt, indtil batteriet er helt opladet. Når opladningscyklussen er tilendebragt, slukkes den røde lysdiode, og den grønne lysdiode tændes.

! VÆR OPMÆRKSOM: Batteriopladeren og batteriet kan efterlades tilsluttet til strømstikkontakten. Den røde lysdiode (4) tændes, når batteriopladeren fuldfører genopladning af batteriet med jævne mellemrum.



! VÆR OPMÆRKSOM: Den røde lysdiode (4) for genopladningstilstanden giver ingen oplysninger om batteriets opladningsniveau.

! VÆR OPMÆRKSOM: under opladning kan batteriet eventuelt blive varmt; dette er helt normalt, og er ikke tegn på problemer med batteriet.

! VÆR OPMÆRKSOM: hvis batteriet anvendt på dette apparat udsættes for overforsyning, kan der opstå risiko for brand, eksplosion eller kemisk forbrænding.

9. Når opladningscyklussen er tilendebragt, skal forsyningsstikket (2) på batteriopladeren afbrydes fra forsyningsnettets stikkontakt.

! VÆR OPMÆRKSOM: For at undgå beskadigelse af nettet, skal stikket afbrydes fra netstikkontakten ved at trække i stikket i stedet for forsyningskablet.

10. Fjern stikket (6) på forsyningskablet fra stikkontakten (7) på batteriet.

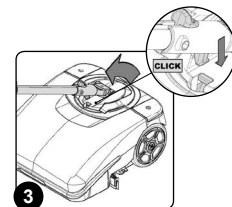
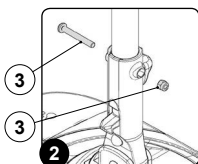
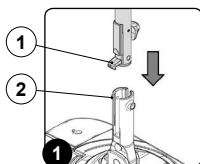
11. Indsæt proppen (5) der tildækker batteriets forsyningsstikkontakt.

KLARGØRING AF APPARATET

1. Bring emballagen hen til det sted, hvor vedligeholdelse udføres.
2. Fjern apparatet og alt tilbehør fra kassen.
3. Indsæt det nederste rør (1) på betjeningsstyret i hullet på ledningen (2) (Fig.1).
4. Fastgør betjeningsstyret til ledningen vha. skruen og møtrikken (3); sørg for at hullet på styret befinder sig ud for hullet i ledningen (Fig.2).

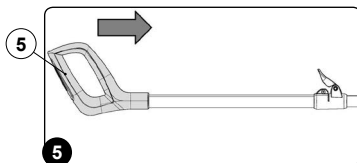
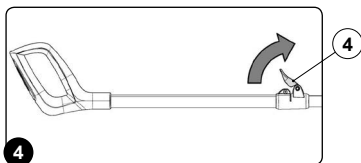
! VÆR OPMÆRKSOM: skruetrækkeren følger ikke med leveringen.

5. Bloker betjeningsstyret i den vandrette position. Støt foden på apparatet, så man undgår at det krænger, og skub derefter grebet væk fra kroppen, så det fæstnes i vandret stilling (Fig.3).



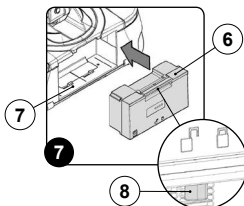
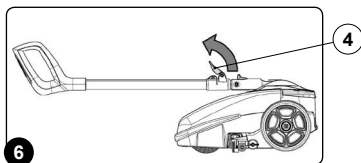
! VÆR OPMÆRKSOM: Undgå at støtte foden på hovedafbryderen.

6. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (4) i pilens retning (Fig. 4).



7. Luk betjeningsstyret igen ved at skubbe håndtaget (5) mod apparatets hoveddel (Fig.5).
8. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (4) i pilens retning (Fig. 6).

9. Indsæt batteriet (6) i batterirummet (7) på bagsiden af apparatets hoveddel (Fig.7). Skub på batteriet, indtil udløsningsmekanismen (8) er i stillingen for blokering.

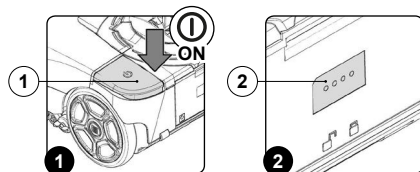


KLARGØRING TIL BRUG

Følg venligst nedenstående fremgangsmåde inden brugen påbegyndes:

VÆR OPMÆRKSOM: Inden den første arbejds cyklus påbegyndes, skal batteriet oplades fuldstændigt; læs venligst kapitlet "GENOPLADNING AF BATTERIET".

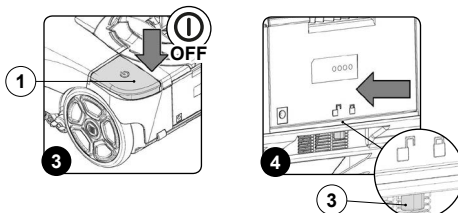
1. Inden brug skal man undersøge, at apparatet er i korrekt stand, og at det kan fungere under sikre forhold. Det er forbudt at anvende apparatet, hvis det er fejlbehæftet.
2. Drej betjeningsstyret til den lodrette stilling.



VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.
3. Tænd apparatet vha. hovedafbryderen (1) (Fig.1).

VÆR OPMÆRKSOM: Hvis hovedafbryderens lysdiode (1) (Fig.1) er aktiv, betyder det, at der er kontinuitet i apparatets elanlæg.

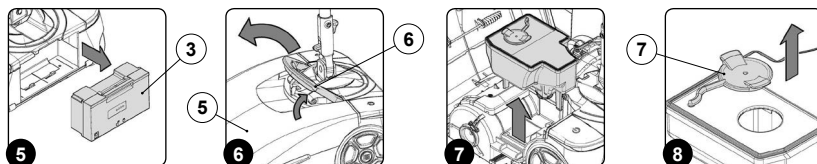
4. Kontroller batteriets opladningsniveau. Der findes fire lysdioder (2) på batteriet, der angiver opladningsprocentdelen (Fig.2); når alle lysdioder er tændt, er batteriet fuldt opladet; når alle lysdioder er slukket, er batteriet helt afladet.
5. Sluk apparatet vha. hovedafbryderen (1) (Fig.3).



6. Fjern forsyningsbatteriet (3) fra apparatet; før låsemekanismen (4) i pilens retning for at frigøre batteriet (Fig.4).
7. Træk batteriet ud fra apparatet vha. det indbyggede håndtag (Fig.5).
8. Kontroller at tilstanden af sugefodens gummi er egnet til det arbejde, man ønsker at udføre; hvis dette ikke er tilfældet, skal gummiets vedligeholdes (læs venligst kapitlet "VEDLIGEHOLDELSE").
9. Kontroller at børstens tilstand er egnet til det arbejde, man ønsker at udføre; hvis dette ikke er tilfældet, skal børsten vedligeholdes (læs venligst kapitlet "VEDLIGEHOLDELSE").
10. Drej den forreste skærm (5) til endestoppet; benyt håndtaget (6), så handlingen er lettere at udføre (Fig.6).

VÆR OPMÆRKSOM: Under disse handlinger skal man bære handsker for at beskytte sig ved eventuel kontakt med kanter eller spidse metalgenstande.

11. Fjern friskvandstanken fra apparatet (Fig.7). Læg den forsigtigt på gulvet.
12. Fjern påfyldningsproppen (7) til rengøringsmiddelopløsning fra lejet på friskvandstanken (Fig.8).
13. Opfyld med rent vand med en temperatur der ikke er over 50°C og ikke er under 10°C.
14. Hæld rengøringsvæsken i friskvandstanken med den koncentration og ifølge de regler, der er anført på etiketten fra rengøringsmidlets fabrikant.



VÆR OPMÆRKSOM: For at undgå overdreven dannelse af skum, som kan skade sugemotoren, skal man bruge mindst mulig rengøringsmiddel.

VÆR OPMÆRKSOM: Benyt altid rengøringsmidler med etikette fra fabrikanten der angiver, at midlet er egnet til brug i gulvvask- og tørremaskiner. Anvend aldrig syreholdige eller alkaliske produkter, eller midler der ikke har ovenstående egenskaber. Det er muligt at anvende sure eller alkaliske vedligeholdelsesrengøringsmidler med pH-værdier mellem fire og ti, der ikke indeholder: oxideringsmidler, klor eller brom, formaldehyd, mineralske opløsningsmidler.

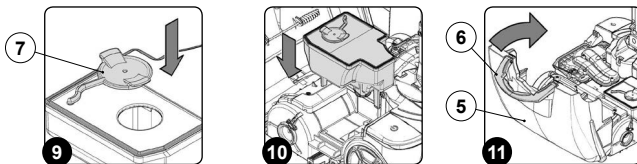
VÆR OPMÆRKSOM: Brug altid et ikke-skummende rengøringsmiddel. For at undgå at der dannes skum, skal man inden arbejdet påbegyndes tilsætte en lille mængde skumhæmmende væske i spildevandstanken. Undgå brug af ren syre.

15. Indsæt påfyldningsproppen (7) til rengøringsmiddelopløsning i lejet på friskvandstanken (Fig.9).

VÆR OPMÆRKSOM: Det vil være hensigtsmæssigt at tømme spildevandstanken, hver gang man genopretter niveauet i friskvandstanken.

VÆR OPMÆRKSOM: Det anbefales, at man altid bærer beskyttelseshandsker under håndtering af rengøringsmidler og syreholdige eller alkaliske opløsninger, for at undgå alvorlige læsioner på hænderne.

16. Sæt friskvandstanken i apparatet (Fig.10).
17. Drej den forreste skærm (5) til arbejdsstillingen; benyt håndtaget (6), så handlingen er lettere at udføre (Fig.11).
18. Indsæt batteriet i batterirummet på bagsiden af apparatets hoveddel.



BRUG

Følg venligst nedenstående fremgangsmåde inden brugen påbegyndes:

1. Udfør faserne beskrevet i kapitlet "**KLARGØRING TIL BRUG**".
2. Kontroller at sugefodens hoveddel er i kontakt med den overflade, der skal rengøres; hvis dette ikke er tilfældet, skal det runde håndtag (1) drejes i pilens retning (**Fig.1**).



VÆR OPMÆRKSOM: På billedet **Fig.1** vises venstre side af apparatet; drej det runde håndtag i højre side af apparatet i modsat retning.

3. Udløs betjeningsstyret fra den lodrette stilling, drej betjeningsstyret mod sig selv.



VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.

4. Foretag regulering af betjeningsstyret.
5. Tænd apparatet vha. hovedafbryderen (2) (**Fig.2**).



VÆR OPMÆRKSOM: Hvis hovedafbryderens lysdiode (2) (**Fig.2**) er aktiv, betyder det, at der er kontinuitet i apparatets elanlæg.



VÆR OPMÆRKSOM: Så snart apparatet er aktivt, tændes de forreste lysdioder, og både børstemotoren og sugemotoren begynder at arbejde.

6. Aktiver udsendelse af rengøringsmiddelopløsning ved at trykke på betjeningskontakten til elektropumpen (3) (**Fig.3**).



VÆR OPMÆRKSOM: Hvis lysdioden på betjeningskontakten til elektropumpen (3) (**Fig.3**) er aktiv, betyder det, at elektropumpen udsender rengøringsmiddelopløsning.



VÆR OPMÆRKSOM: Leddelingen på apparatets hoveddel sikrer lettere håndtering under brug af apparatet. For at følge en kurve til venstre, skal håndtaget drejes i den pågældende retning (**Fig.4**), hvis man derimod ønsker at følge en kurve i modsat retning, skal man bytte om på håndtagets rotationsretning.



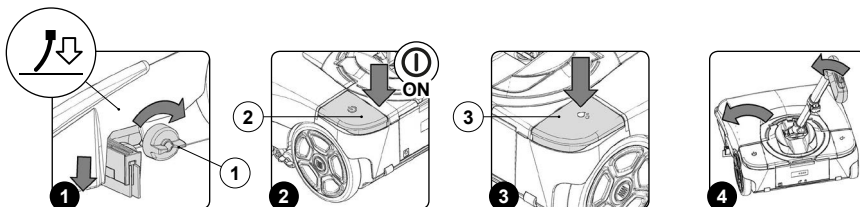
VÆR OPMÆRKSOM: Hvis man under brug har behov for at føre apparatet tilbage, skal man blot dreje apparatets hoveddel 180° ved at rotere betjeningshåndtaget.



VÆR OPMÆRKSOM: Hvis man under brug stiller betjeningsstyret i pausestilling (lodret position), holder børstemotoren og elektropumpen op med at være i funktion, og efter nogle få sekunder vil sugemotoren også slukke.



VÆR OPMÆRKSOM: Hvis opladningsniveauet når ned på en bestemt værdi under brug, holder børsten og elektropumpen op med at være i funktion, og efter nogle få sekunder slukkes sugemotoren også. Både hovedafbryderens lysdiode og lysdioden på elektropumpens betjeningskontakt fortsætter med at være tændt.



EFTER ENDT ARBEJDE

Efter endt arbejde skal man - inden der udføres nogen form for vedligeholdelse - følge nedenstående fremgangsmåde:

1. Sluk apparatet vha. hovedafbryderen (1) (**Fig.1**).
2. Drej betjeningsstyret til den lodrette stilling.



VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.

3. Løft sugefodens hoveddel fra jordoverfladen; drej det runde håndtag (2) i pilens retning (**Fig.2**).

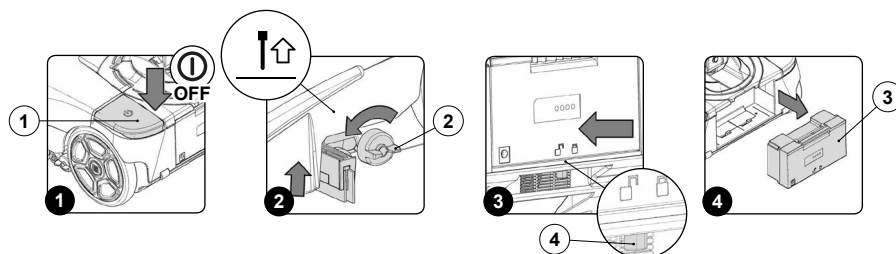


VÆR OPMÆRKSOM: På billedet **Fig.2** vises venstre side af apparatet; drej det runde håndtag i højre side af apparatet i modsat retning.

4. Bring apparatet hen til det sted, hvor det snavsede vand skal udtømmes.



VÆR OPMÆRKSOM: det sted, hvor den pågældende handling udføres, skal være i overensstemmelse med den gældende miljølovgivning.



5. Fjern forsyningsbatteriet (3) fra apparatet; før låsemekanismen (4) i pilens retning for at frigøre batteriet (**Fig.3**).
6. Træk batteriet ud fra apparatet vha. det indbyggede håndtag (**Fig.4**).
7. Drej den forreste skærm (5) til endestoppet; benyt håndtaget (6), så handlingen er lettere at udføre (**Fig.5**).



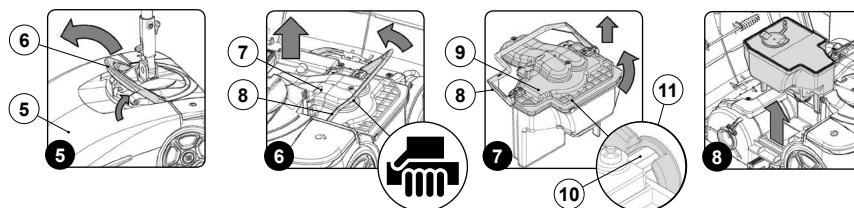
VÆR OPMÆRKSOM: Under disse handlinger skal man bære handsker for at beskytte sig ved eventuel kontakt med kanter eller spidse metalgenstande.

8. Fjern spildevandstanken (7) fra apparatet; benyt håndtaget (8) for at lette denne handling (**Fig.6**).

9. Fjern låget fra spildevandstanken (9), drej håndtaget (8) helt for at frigøre dornen (10) fra låsemekanismen (11) (**Fig.7**).

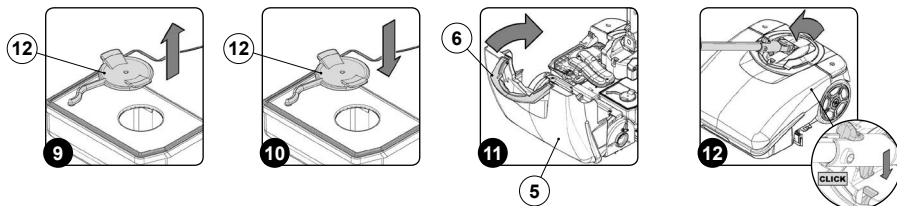


VÆR OPMÆRKSOM: Det anbefales, at man altid bærer beskyttelseshandsker under håndtering af rengøringsmidler og syreholdige eller alkaliske opløsninger, for at undgå alvorlige læsioner på hænderne.



10. Tøm tanken.
11. Skyl indersiden af tanken med en vandstråle; benyt ved behov en børste til at fjerne slam fra bunden.
12. Anbring låget til spildevandstanken (9) oven på tanken.
13. Fastgør låget til spildevandstanken; drej håndtaget (8) helt for at fæstne dornen (10) til låsemekanismen (11).
14. Fjern friskvandstanken fra apparatet (**Fig.8**).
15. Fjern påfyldningsproppen (12) til rengøringsmiddelopløsning fra lejet på friskvandstanken (**Fig.9**).

16. Tøm tanken.
17. Skyl indersiden af tanken med en vandstråle.
18. Indsæt påfyldningsproppen (12) til rengøringsmiddelopløsning i lejet på friskvandstanken (**Fig.10**).
19. Indsæt de to tanke i apparatet; anbring først friskvandstanken og derefter spildevandstanken.
20. Drej den forreste skærm (5) til arbejdsstillingen; benyt håndtaget (6), så handlingen er lettere at udføre (**Fig.11**).
21. Bloker betjeningsstyret i den vandrette position (**Fig.12**).



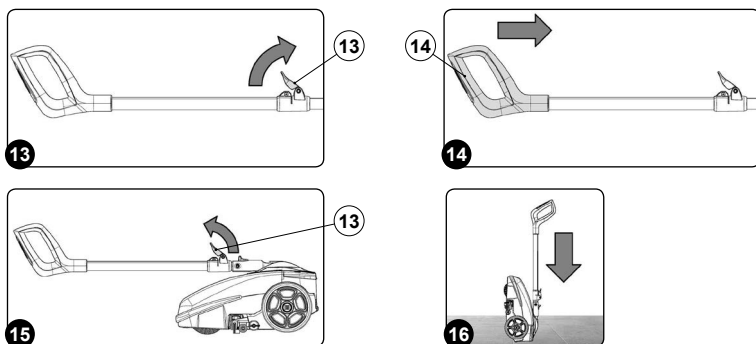
⚠ VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.

22. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (13) i pilens retning (Fig. 13).
23. Luk betjeningsstyret igen ved at skubbe håndtaget (14) mod apparatets hoveddel (Fig. 14).
24. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (13) i pilens retning (Fig. 15).

25. Bring apparatet hen til det sted, hvor det skal opbevares.

26. Anbring apparatet med den bagerste del i kontakt med gulvet (Fig. 16).

🏠 VÆR OPMÆRKSOM: Parker apparatet i et lukket område på en flad overflade; der må ikke være genstande i nærheden, der kan ødelægges af apparatet, eller genstande, der kan ødelægges selve apparatet ved kontakt.



VEDLIGEHOJDELSE

Efter endt arbejde skal man - inden der udføres nogen form for vedligeholdelse - følge nedenstående fremgangsmåde:

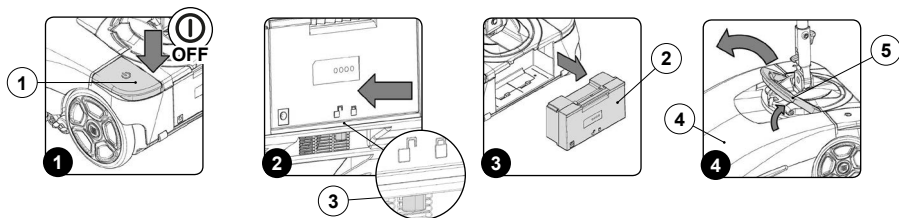
1. Sluk apparatet vha. hovedafbryderen (1) (Fig. 1).
2. Drej betjeningsstyret til den lodrette stilling.

⚠ VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.

3. Bring apparatet hen til det sted, hvor vedligeholdelsen skal udføres.

♻ VÆR OPMÆRKSOM: det sted, hvor den pågældende handling udføres, skal være i overensstemmelse med den gældende miljølovgivning.

4. Fjern forsyningsbatteriet (2) fra apparatet; før låsemekanismen (3) i pilens retning for at frigøre batteriet (Fig. 2).
5. Træk batteriet ud fra apparatet vha. det indbyggede håndtag (Fig. 3).
6. Drej den forreste skærm (4) til endestoppet; benyt håndtaget (5), så handlingen er lettere at udføre (Fig. 4).





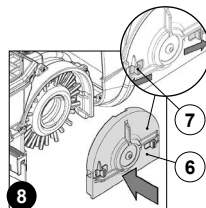
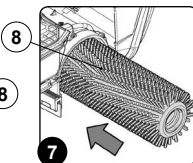
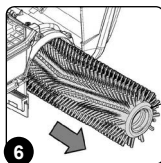
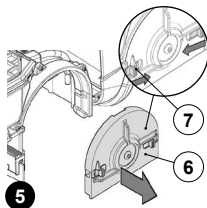
VÆR OPMÆRKSOM: Under disse handlinger skal man bære handsker for at beskytte sig ved eventuel kontakt med kanter eller spidse metalgenstande.

7. Fjern tunnel-låget (6) og før låsemekanismerne (7) i pilens retning (Fig.5).
8. Træk børsten (8) ud fra apparatet (Fig.6).



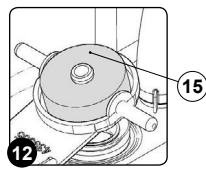
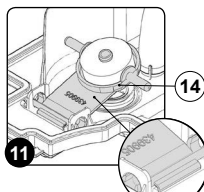
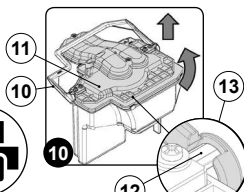
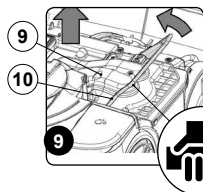
VÆR OPMÆRKSOM: Under denne handling skal man holde betjeningsstyret fast, så apparatet ikke kan bevæge sig ved et uheld.

9. Rengør børsten under rindende vand og fjern eventuelle rester af affald fra børstehårene. Kontroller sliddet på børstehårene; hvis de er for slidte, skal børsten udskiftes (børstehårene må ikke rage mindre end 10 mm ud).
10. Indsæt børsten (8) på døren i børstemotoren; det vil kun være muligt at indsætte børsten i den ene retning (Fig.7).
11. Anbring tunnel-låget (6) og før låsemekanismerne (7) i pilens retning (Fig.8).



12. Fjern spildevandstanken (9) fra apparatet; benyt håndtaget (10) for at lette denne handling (Fig.9).
13. Fjern låget fra spildevandstanken (11), drej håndtaget (10) helt for at frigøre døren (12) fra låsemekanismen (13) (Fig.10).

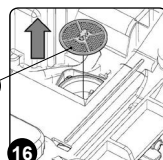
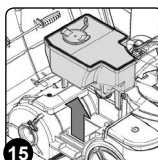
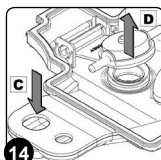
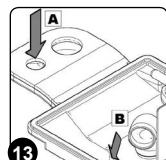
14. Rengør først omdrejningspunktet (14) på sugemotorens flydere vha. en vandstråle og derefter med en fugtig klud (Fig.11).
15. Rengør midterflyderen (15) godt med en vandstråle og derefter med en fugtig klud (Fig.12).



16. Rengør gennemføringsrummet til snavset vand vha. en vandstråle; indgangshullet til rummet er angivet med bogstavet (A), mens udgangshullet fra rummet er angivet med bogstavet (B) (Fig.13).

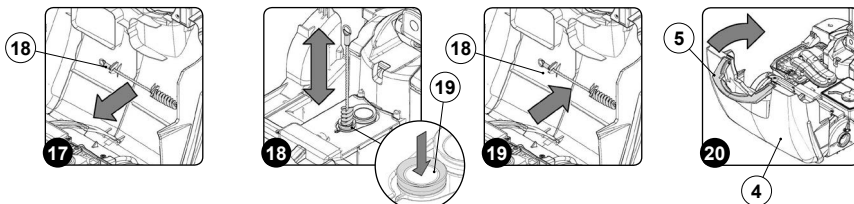
17. Rengør gennemføringsrummet til sugemotorens luft vha. en luftstråle; indgangshullet til rummet er angivet med bogstavet (C), mens udgangshullet fra rummet er angivet med bogstavet (D) (Fig.14).

18. Fastgør låget til spildevandstanken; drej håndtaget (10) helt for at fæstne døren (12) til låsemekanismen (13).



19. Fjern friskvandstanken fra apparatet (Fig.15).
20. Fjern filterpatronen (17) og rengør den under en vandstråle; fjern eventuelle fasthængende urenheder, og udskift ved behov (Fig.16).

21. Fjern børsten til rengøring af sugekanalen (18) fra støtten (Fig.17).
22. Rengør indersiden af sugekanalen (19) vha. en børste (18) (Fig.18).



23. Indsæt børsten til rengøring af sugekanalen (18) i støtten (Fig.19).

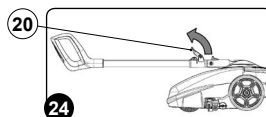
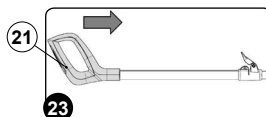
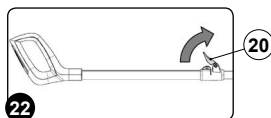
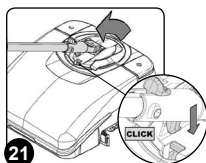
24. Drej den forreste skærm (4) til arbejdsstillingen; benyt håndtaget (5), så handlingen er lettere at udføre (Fig.20).

25. Bloker betjeningsstyret i den vandrette position (Fig.21).



VÆR OPMÆRKSOM: under denne handling må man ikke sætte foden på apparatet.

26. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (20) i pilens retning (Fig. 22).



27. Luk betjeningsstyret igen ved at skubbe håndtaget (21) mod apparatets hoveddel (Fig.23).

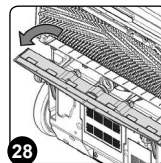
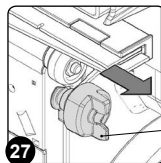
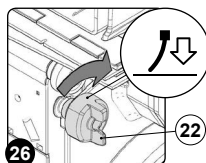
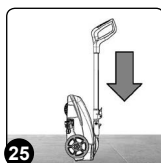
28. Drej låsemekanismen til betjeningsstyret (20) i pilens retning (Fig. 24).

29. Anbring apparatet med den bagerste del i kontakt med gulvet (Fig.25).

30. Kontroller om sugefoden er i arbejdsstilling; hvis dette ikke er tilfældet, skal det runde håndtag (22) drejes i pilens retning (Fig.26).



VÆR OPMÆRKSOM: På billedet Fig.26 vises venstre side af apparatet; drej også det runde håndtag i højre side af apparatet.



31. Bring sugefodens fastgøringspunkt til stillingen for vedligeholdelse, og før det runde håndtag (22) mod ydersiden (Fig.27). Drej sugefodens fastgøringspunkt mod sig selv (Fig.28).



VÆR OPMÆRKSOM: Handlingen beskrevet herover skal udføres for det runde håndtag både i venstre side og i højre side.

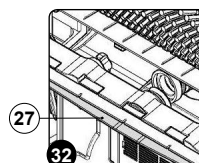
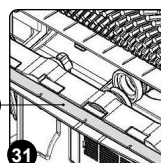
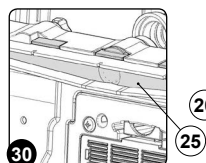
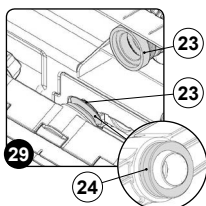


VÆR OPMÆRKSOM: Sørg for at passe godt på pakningen (24), anbragt over sugemundstykket, så den hverken mistes eller ødelægges (Fig.29).

32. Rengør sugemundstykkets (23) kanal grundigt vha. en fugtig klud (Fig.29).

33. Rengør sugekammeret på sugefodens hoveddel godt vha. en fugtig klud (25) (Fig.30).

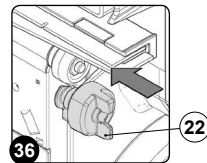
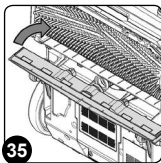
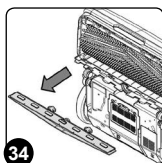
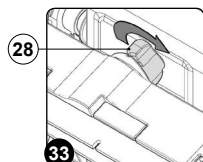
34. Rengør det forreste gummi (26) på sugefodens hoveddel godt vha. en fugtig klud (Fig.31). Kontroller slidtilstanden for det forreste gummi på sugefodens hoveddel; hvis kanten på gummi, der er i kontakt med gulvet, er ødelagt, skal gummi udskiftes.



35. Rengør det bagerste gummi (27) på sugefodens hoveddel godt vha. en fugtig klud (Fig.32). Kontroller slidtilstanden for det bagerste gummi på sugefodens hoveddel; hvis kanten på gummi, der er i kontakt med gulvet, er ødelagt, skal gummi udskiftes.

Omhyggelig vedligeholdelse af sugefodens gummi sikrer bedre tørret og rengøring af gulvet, samt længere holdbarhed af sugemotoren. Følg venligst nedenstående fremgangsmåde ved udskiftning af sugefodens gummi:

- Drej fløjmetrikkerne til fastgøring på sugefodens hoveddel (28) halvfems grader (Fig.33).
- Træk sugefodens hoveddel ud fra slidserne på sugefodens fastgøringspunkt; sørg for ikke at miste pakningen på sugemundstykket (Fig.34).
- Udskift det slidte eller ødelagte gummi.
- Gentag handlingerne omvendt ved genmontering.



36. Bring sugefodens fastgøringspunkt til pausestillingen, og før sugefodens hoveddel mod apparatet (Fig.35).

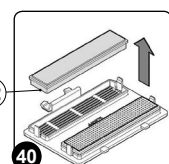
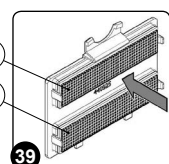
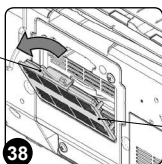
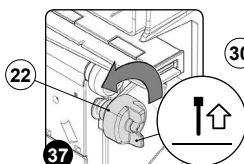
37. Bloker sugefodens fastgøringspunkt i pausestillingen, skub det runde håndtag (22) mod indersiden af apparatet (Fig.36) og drej det herefter i pilens retning (Fig.38).

⚠ VÆR OPMÆRKSOM: På billedet Fig.37 vises venstre side af apparatet; drej det runde håndtag i højre side af apparatet i modsat retning.

38. Fjern støtten til filtrene for luft i udgang (29) fra apparatet; tryk fastgøringstappen (30) i pilens retning (Fig.38).

39. Rengør filterpatronerne (31) vha. en luftstråle (Fig.39); hold en afstand på over tyve centimeter.

Omhyggelig vedligeholdelse af filtrene til luft i udgang sikrer større holdbarhed af sugemotoren. Følg venligst nedenstående fremgangsmåde ved udskiftning af filterpatronerne:

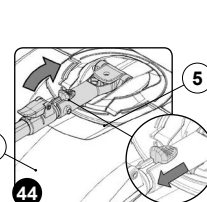
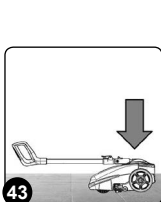
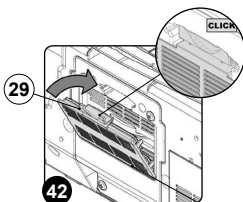
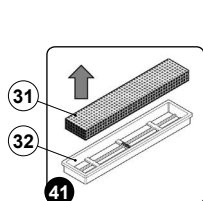


- Fjern støtterne til filterpatronerne (32) fra filterstøtten (Fig.40).
- Fjern den slidte filterpatron (31) fra filterpatronens støtte (32) og udskift med en ny (Fig.41).
- Gentag handlingerne omvendt ved genmontering.

40. Sæt støtten til filtrene for luft i udgang (29) ind i apparatet (Fig.42).

41. Drej apparatet til arbejdsstillingen (Fig.43).

42. Bloker betjeningsstyret i den lodrette position; for at udløse styret skal man føre låsemekanismen (33) i pilens retning (Fig.44).



43. Drej den forreste skærm (4) til endestoppet; benyt håndtaget (5), så handlingen er lettere at udføre (Fig.45).

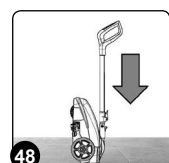
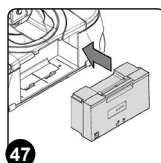
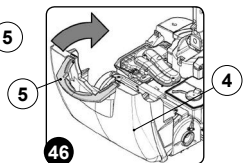
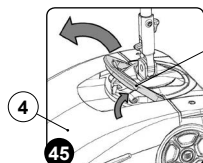
44. Sæt de to tanke og filterpatronen til rengøringsmiddelopløsning ind i apparatet; anbring først filterpatronen til rengøringsmiddelopløsning og derefter friskvandstanken og til sidst spildevandstanken.

45. Drej den forreste skærm (4) til arbejdsstillingen; benyt håndtaget (5), så handlingen er lettere at udføre (Fig.46).

46. Indsæt batteriet i batterirummet på bagsiden af apparatet (Fig.47).

47. Anbring apparatet med den bagerste del i kontakt med gulvet (Fig.48).

⚠ VÆR OPMÆRKSOM: Parker apparatet i et lukket område på en flad overflade; der må ikke være genstande i nærheden, der kan ødelægges af apparatet, eller genstande, der kan ødelægge selve apparatet ved kontakt.



FEJLFINDING

I dette kapitel forklares de mest almindelige problemer under brug af apparatet. Hvis man ikke er i stand til at løse problemerne selv vha. nedenstående oplysninger, bør man kontakte det nærmeste servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
APPARATET TÆNDER IKKE	Hovedafbryderen er slukket.	Tryk på hovedafbryderen.
	Kontroller at batteriet er blevet indsat korrekt i apparatet.	Sæt batterierne korrekt på plads i apparatet.
	Kontroller batteriets opladningsniveau.	Hvis batteriernes opladningsniveau er meget lavt, skal der udføres en fuld opladningscyklus.
BATTERIET ER IKKE BLEVET OPLADET KORREKT	Stikket på forsyningskablet er ikke blevet indsat korrekt i stikkontakten på batteriopladerens sokkel.	Kontroller at stikket på batteriopladerens forsyningskabel er forbundet til stikkontakten på batteriopladerens sokkel.
	Stikket på forsyningskablet er ikke blevet indsat korrekt i netstikkontakten.	Kontroller at stikket på batteriopladerens forsyningskabel er forbundet til netstikkontakten.
	Forsyningsnettets karakteristika svarer ikke til batteriopladerens krav.	Kontroller at karakteristika på batteriopladerens skilt svarer til karakteristika for forsyningsnettet.
	Lysdioden på batteriopladerens sokkel blinker flere gange.	Kontroller betydningen af de blink, som batteriopladeren viser i fasen for opladning af batteriet, vha. brugs- og vedligeholdelsesmanualen til batteriopladeren.
APPARATET HAR MEGET KORT ARBEJDSAUTONOMI	Kontroller batteriets opladningsniveau; kontroller symbolet til stede på betjeningsdisplayet.	Hvis batteriernes opladningsniveau er meget lavt, skal der udføres en fuld opladningscyklus.
UTILSTRÆKKELIG RENGØRINGSMIDDELOPLØSNING PÅ BØRSTEN	Mængden af rengøringsmiddelopløsning i vandanlægget er ikke tilstrækkelig til det arbejde, man ønsker at udføre.	Hæld rengøringsmiddel i friskvandstanken.
	Filter til rengøringsmiddelopløsning er tilstoppet.	Fjern urenheder fra filteret til rengøringsmiddelopløsning (læs venligst kapitlet " VEDLIGEHOLDELSE ").
APPARATET RENGØR IKKE KORREKT	Apparatet tænder ikke.	Læs sektionen " APPARATET TÆNDER IKKE ".
	Den udsendte rengøringsmiddelopløsning er utilstrækkelig.	Læs sektionen " UTILSTRÆKKELIG RENGØRINGSMIDDELOPLØSNING PÅ BØRSTEN ".
	Den anvendte børste er ikke indsat korrekt i apparatet.	Sæt børsten korrekt på plads i apparatet.
	Børstehårene er slidt for meget	Kontroller børstens slidtilstand og udskift den eventuelt (læs venligst kapitlet " VEDLIGEHOLDELSE ").
SUGEFODEN TØRRER IKKE TILSTRÆKKELIGT	Sugeapparatet er tilstoppet	Fjern tilstopninger fra sugefodens hoveddel (læs venligst kapitlet " VEDLIGEHOLDELSE ").
		Fjern tilstopninger fra sugekanalen (læs venligst kapitlet " VEDLIGEHOLDELSE ").
		Fjern tilstopninger fra låget til spildevandstanken (læs venligst kapitlet " VEDLIGEHOLDELSE ").
	Spildevandstankens låg er ikke anbragt korrekt.	Anbring spildevandstankens låg korrekt.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
OVERDREVEN SKUMDANNELSE	Det anvendte rengøringsmiddel er forkert.	Kontroller, at der er brugt et skumhæmmende rengøringsmiddel. Tilsæt eventuelt en lille mængde skumhæmmende middel i spildevandstanken.
	Gulvet er ikke ret snavset.	Fortynd rengøringsmidlet i større grad internt i friskvandstanken.
APPARATET SUGER IKKE KORREKT	Spildevandstanken er fuld	Tøm spildevandstanken (læs venligst kapitlet " AFBRYDER VED FULD TANK ").
	Sugeapparatet er tilstoppet	Læs sektionen " SUGEFODEN TØRRER IKKE TILSTRÆKKELIGT ".

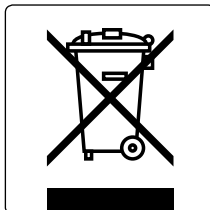
BORTSKAFFELSE

Apparatet skal overdrages til en skrothandler eller indleveres ved et autoriseret indsamlingscenter.

Før apparatet skrottes, skal man fjerne og sortere følgende materialer, der skal indsamles separat i overensstemmelse med den gældende lovgivning indenfor miljøbeskyttelse:

- Børste
- Elektriske og elektroniske komponenter*
- Batteri
- Plastikdele
- Metaldele

(*) Kontakt forhandleren for oplysninger om bortskaffelse af de elektriske og elektroniske komponenter.



EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Undertegnede fabrikant:

COMAC S.p.A.

Via Maestri del Lavoro n.13
37059 Santa Maria di Zevio (VR)

Erklærer som eneste ansvarshavende, at produkterne

GULVVASKE- OG TØRREMASKINE mod. IGEA

stemmer overens med følgende direktiver:

- 2006/42/EC: Maskindirektiv.
- 2014/35/EU: Lavspændingsdirektiv.
- 2014/30/EU: Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet.

Produktet stemmer også overens med følgende standarder:

- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-72:2012
- EN 12100:2010

- EN 60335-2-29:2004/A2:2010
- EN 61000-6-2:2005/AC:2005
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011/AC:2012
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 55014-1:2006/A1:2009/A2:2011
- EN 55014-2:2015
- EN 62233:2008/AC:2008

Den person der er autoriseret til at udarbejde det tekniske dossier:

Sig. Giancarlo Ruffo
Via Invalidi del Lavoro n.1
37059 Santa Maria di Zevio (VR) - ITALY

Santa Maria di Zevio, 25/03/2019

COMAC S.p.A.

Lovlig repræsentant
Giancarlo Ruffo



Fabrikant:

FIMAP S.p.A.

Via Invalidi del Lavoro, n°1
c.a.p. 37059 - S. Maria di Zevio (VR) - Verona - Italien
Tel. +39 045 6060411 - Fax. +39 045 6060417
E-mail: fimap@fimap.com
Web: www.fimap.com

Befuldmægtiget:

Comac S.p.A.

Via Maestri del Lavoro, n°13
c.a.p. 37059 - S. Maria di Zevio (VR) - Verona - Italien
Tel. +39 045 8774222 - Fax +39 045 8750303
E-mail: com@comac.it
Web: www.comac.it

BEMÆRK



COMAC S.p.A. Via Maestri del Lavoro, 13 - 37059 Santa Maria di Zevio - Verona - ITALIEN
Tel. 045 8774222 - Fax 045 8750303 - www.comac.it - comac@comac.it

Virksomhed med Q.C.B.-certifikat Italien ISO 9001:2008, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007